



Love and Marriage

Parasha: Chayei Sarah - חיי שרה : "Life of Sarah"
Torah : Genesis 23:1-25:18
Haftarah : I Kings 1:1-31
Gospel : Matthew 2:1-23

Thought for the Week:

Genesis 24:67 says that Isaac took Rebekah, she became his wife and he loved her. Notice the order. This seems backward to us. We would expect the opposite. In our culture, we believe that a person should marry whoever he or she falls in love with. Falling in love is a terrible criteria upon which to base a marriage. What should marriage be based upon?

Commentary:

Then Isaac brought her into his mother Sarah's tent, and he took Rebekah, and she became his wife, and he loved her; thus Isaac was comforted after his mother's death. (Genesis 24:67)

Isaac took his bride into his mother's tent. All this time Sarah's tent had been empty and forlorn, symbolizing the absence of the *eishet chayil* (virtuous wife). The Torah portion began the story of Rebekah by telling us of the death of Sarah. Since his mother's death, Isaac had been in mourning. He keenly felt her absence. Isaac taking his bride into Sarah's tent symbolizes Rebekah stepping into Sarah's role as matriarch over the house of Abraham. In the language of the rabbis, Rebekah became the house of Isaac. Abraham loved Sarah, and Isaac loved Rebekah. Genesis 24:67 says that Isaac took Rebekah, she became his wife and he loved her. Notice the order. This seems backward to us. We would expect the opposite. He should have fallen in love with her, married her and then taken her into the tent. The Bible has a more sober (but no less romantic) view of marriage. Isaac did not marry Rebekah because he loved her; he loved Rebekah because he married her. Considering the folly of the human heart and the fickle ups and downs of emotions, this is the proper order of things. We should love our spouses because they are our spouses.

In our culture, we believe that a person should marry whoever he or she falls in love with. This is a bad plan. It is possible to fall in love with the wrong person. It is possible to fall in love with many wrong persons. Falling in love is a terrible criteria upon which to base a marriage. It would have been

Liefde en huwelijk

Sidra: Chayei Sarah - חיי שרה : "Het leven van Sarah"
Tora: Genesis 23:1-25:18
Haftara: I Koningen 1:1-31
Evangelie: Matteüs 2:1-23

Gedachte voor de Week:

Genesis 24:67 zegt dat Isaak Rebekka nam; zij werd zijn vrouw en hij hield van haar. Let op de volgorde. Dit lijkt ons achterstevoor. We zouden het tegenovergestelde verwachten. In onze cultuur geloven we dat men moet trouwen met degene waarop hij of zij verliefd wordt. Verliefd worden is een verschrikkelijk criteria om een huwelijk op te baseren. Waarop moet het huwelijk gebaseerd zijn?

Commentaar:

Toen bracht Isaak haar in de tent van zijn moeder Sara, en hij nam Rebekka, en zij werd zijn vrouw, en hij hield van haar; aldus werd Isaak getroost na de dood van zijn moeder. (Genesis 24:67)

Isaak nam zijn bruid in de tent van zijn moeder. Al die tijd was Sarah's tent leeg en verlaten, symboliserend de afwezigheid van de *eishet chayil* (deugdzame vrouw). Het Toragedeelte begon het verhaal van Rebekka met ons te vertellen over de dood van Sarah. Sinds de dood van zijn moeder was Isaak in rouw. Hij voelde haar afwezigheid scherp aan. Dat Isaak zijn bruid in de tent van Sara neemt symboliseert dat Rebekka in Sarah's rol stapt als matriarch over het huis van Abraham. In de taal van de rabbijnen: Rebekka werd het huis van Isaac. Abraham hield van Sara, en Isaac hield van Rebekka. Genesis 24:67 zegt dat Isaak Rebekka nam; zij werd zijn vrouw en hij hield van haar. Let op de volgorde. Dit lijkt ons achterstevoor. We zouden het tegenovergestelde verwachten. Hij had op haar moeten verliefd worden, met haar trouwen en haar daarna in de tent nemen. De Bijbel heeft een sobere (maar niet minder romantische) opvatting van het huwelijk. Isaak trouwde niet met Rebekka omdat hij van haar hield; hij hield van Rebekka omdat hij met haar trouwde. Gezien het dwaze van het menselijk hart en de wispelturige ups en downs van emoties, is dit de juiste volgorde der dingen. We moeten van onze echtgenoten houden, omdat ze onze echtgenoten zijn.

In onze cultuur geloven we dat men moet trouwen met diegene waarop hij of zij verliefd is. Dit is een slecht plan. Het is mogelijk om op de verkeerde persoon verliefd te worden. Het is mogelijk om op veel verkeerde personen verliefd te worden. Verliefd worden is een verschrikkelijke criteria om een huwelijk op te baseren. Het moet gemakkelijk

easy for Isaac to fall in love with any number of Canaanite girls.

As children of Abraham and followers of Messiah, we men are to love our wives. Paul tells men to love their wives as themselves - and more than that, to love them as Messiah loved the assembly. He warns husbands not to become embittered against their wives. It's not a matter of the whims and inclinations of the heart; it is a duty of every husband to love his wife.

If a man or woman bases his or her marriage merely on love, it is doomed from the start. Feelings are unpredictable. They rise and fall. They come and go. Marriage must not be based upon love. Love must be based upon marriage.

zijn geweest voor Isaak om verliefd te worden op zoveel willekeurige Kanaänitische meisjes.

Als kinderen van Abraham en volgelingen van de Messias, moeten wij mannen onze vrouwen liefhebben. Paulus zegt mannen om hun vrouwen lief te hebben als zichzelf - en meer dan dat, om van ze te houden zoals Messias van de gemeente hield. Hij waarschuwt echtgenoten van niet tegen hun vrouwen verbitterd te worden. Het is niet een kwestie van de grillen en de neigingen van het hart; het is een plicht van iedere man om zijn vrouw lief te hebben.

Als een man of vrouw zijn of haar huwelijk alleen maar op liefde baseert, is het vanaf het begin gedoemd. Gevoelens zijn onvoorspelbaar. Ze nemen toe en nemen af. Ze komen en gaan. Het huwelijk mag niet op liefde worden gebaseerd. Liefde moet op het huwelijk gebaseerd zijn.

© 2011 First Fruits of Zion, Inc. | All Rights Reserved

Printed from: http://ffoz.org/resources/edrash/chayei_sarah/love_and_marriage.php